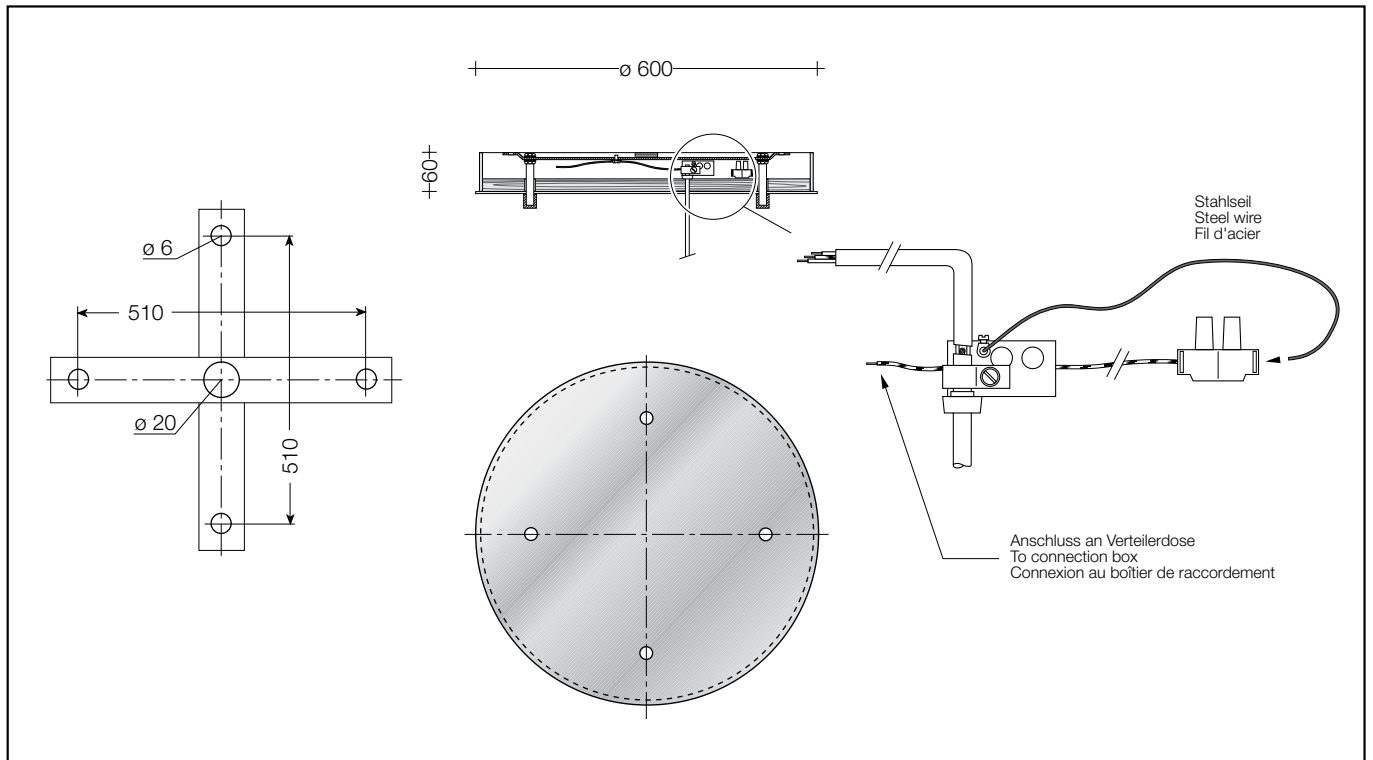


BEGA**13118**

Deckenverteiler für die Verwendung im Innenbereich
 Ceiling distributor for indoor use
 Distributeur pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Deckenverteiler mit rundem Grundriss.
 Mit diesem Bauteil können Leuchtengruppen
 individuell gestaltet werden.

Konstruktion

Deckenverteiler aus Holz, weiß
 Metallabdeckung Chrom
 Durchmesser 600 mm
 Mit Bohrungen zur Aufnahme der
 Leuchtenkabel (nach Kundenwunsch)
 CE – Konformitätszeichen

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb
 dieses Produktes sind die nationalen
 Sicherheitsvorschriften zu beachten.
 Der Hersteller übernimmt keine Haftung für
 Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz
 oder Montage entstehen.
 Werden nachträglich Änderungen an diesem
 Produkt vorgenommen, so gilt derjenige als
 Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Instructions for use**Application**

Round ceiling distributor.
 With this accessory multiples of pendant
 groups can be created individually.

Construction

Wooden ceiling distributor, color white
 Chrome-plated cover
 Diameter 600 mm
 With holes for introduction of the luminaire
 cables (upon request)
 CE – Conformity mark

Safety indices

The installation and operation of this product
 are subject to national safety regulations.
 If damage is caused by improper use or
 installation, the manufacturer is released from
 any liability.
 If the product will subsequently be modified,
 the person responsible for the modification will
 be considered as manufacturer.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Distributeur à section ronde.
 Cet élément vous offre la possibilité de
 réaliser un groupe de suspensions selon
 vos idées.

Construction

Distributeur en bois, couleur blanche
 Cache métallique, chrome
 Diamètre 600 mm
 Avec trous pour introduire les câbles (selon vos
 besoins)
 CE – Sigle de conformité

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce produit,
 respecter les normes de sécurité nationales.
 Le fabricant décline toute responsabilité
 résultant d'une mise en œuvre ou d'une
 installation inappropriée du produit.
 Toutes les modifications apportées au produit
 se feront sous la responsabilité exclusive de
 celui les effectuera.

Montage

Hutmuttern lösen.
Montagekreuz abnehmen.
Montagekreuz mit geeignetem Befestigungsmaterial an der Decke befestigen.
Anschlussklemme, Baldachin und Aufhänger vom Leuchtenkabel entfernen.

Leuchtenkabel durch die Kabeldurchführungen des Verteilers führen und die gelieferten Aufhänger am Kabel montieren (siehe Skizze).

Zur Montage der Aufhänger zunächst endgültige Länge der Leuchtenkabel festlegen, dann erst Kabel abmanteln.
Bitte berücksichtigen Sie die Länge der Abmantelung bei der benötigten Gesamtlänge.

Leuchtenkabel in Aufhänger einführen.
Kabelmantel einschneiden und Stahlseil herausziehen.
Stahlseil durch die Lochöffnung führen, eine Schlaufe bilden und durch Feststellklemme zurückführen. Stahlseil strammziehen und mit Feststellschraube befestigen.
Mantelklemme fest anziehen.
Alle Stahlseile der Leuchtenkabel mit Erdungsklemme verbinden (siehe Skizze).

Aufhänger an Deckenverteiler fixieren.

Leuchtenleitungen sowie Schutzleiter vom Montagekreuz in die Anschlussdose einführen und mit Netzanschluss verbinden.

Deckenverteiler auf Montagekreuz setzen und mittels Hutmuttern befestigen.

Installation

Unscrew the head nuts.
Take off the mounting cross.
Fix mounting cross with suitable fixing material to the ceiling.
Remove terminal, canopy and hanger from the luminaire cable.

Lead luminaire cable through the holes of the ceiling distributor and mount the supplied hangers to the luminaire cable (see drawing).

Determine final length of the luminaire cable.
Strip end of the luminaire cable. Please consider the stripped-off length for the required total length of the luminaire.

Insert luminaire cable into hanger.
Cut in the cable sheath and pull out the steel wire.
The steel wire must be passed through the hole and led back into the clamp. Pull the steel wire tight and fasten it with the fixing screw safely.
Fasten cable clamp safely.
Connect steel wires of all luminaire cables to the earth terminal (see drawing).

Fix hanger to the ceiling distributor.

Lead luminaire wires and earth connection from mounting cross into connection box and make earth connection.

Place the ceiling distributor over the mounting cross and fix it with the head nuts.

Installation

Dévisser les écrous.
Enlever la croix de montage.
Pour le montage de croix de montage au plafond n'utiliser que du matériel de fixation approprié.
Enlever le borne, le cache-piton et le suspendeur du câble du luminaire.

Passer les câbles des suspensions par les trous du distributeur et monter les suspendeurs fourni (voir dessin).

Avant pouvoir dénuder le câble et avant monter les suspendeurs il faut connaître les mesures définitives des câbles des luminaires.
Veuillez considerer la partie du câble dénudé afin d'obtenir la longueur totale souhaitée.

Introduire le câble du luminaire dans le suspendeur.
Couper le gainage du câble et dégager le fil d'acier.
Passer le fil d'acier dans l'orifice, le courber et le passer dans la borne.
Tendre énergiquement le fil d'acier, serrer la vis de la borne et la vis de maintien du câble.
Raccorder les fils d'acier de l'ensemble des luminaires à la borne de la mise à terre (selon maquette).

Fixer le suspendeur au distributeur.

Introduire les câbles des luminaires ainsi que la mise à la terre du croix de montage dans le boîtier de raccordement et procéder à la connexion.

Poser le distributeur sur la croix de montage et le fixer avec les écrous.

Ersatzteile

Hutmutter	53 001 375 G
Aufhänger	57 000 040 M

Spare

Nut	53 001 375 G
Hanger	57 000 040 M

Pièces de rechange

Ecrou	53 001 375 G
Suspendeur	57 000 040 M